

However...

...Based on the letter we received the other day, Astra-sama should arrive in the next 30 minutes.

What about your duties, guys?

But you know, Vice-Captain! We can finally meet with our Ex-Captain after so long!

Yeah!!

Are there too many people waiting to greet him...?

So you're ignoring them...

Yeah!!

The entire Holy Church Order's 1st Company will never forget about the Ex-Captain for even a second!

Please go to work.

We'll leave those for later, Vice-Captain!!

There's still some time left until the Hipogrifo arrives, guys.

Yeah... No matter what kind of fetish he has, Ex-Captain will always be our Ex-Captain... We'll approve of it!

DAY 13: Nice To Meet You





IT'S MY LIFE
DATE
Nice To Meet You



Captain, no... Astra-sama! Long time no see! Showing up with a dragon is so cool!!

It's hard to steer towards the desired direction when there's a lot of luggage.

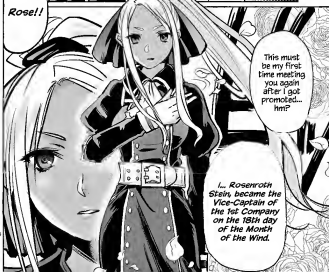
Oh geez... Truth is, I was planning on secretly arriving in the back-yard...



Oh! So it's you...

...Long time no see... hm?

Astra-sama.



Rosell!

This must be my first time meeting you again after I got promoted... hm?

I... Rosenroth Stein, became the Vice-Captain of the 1st Company on the 18th day of the Month of the Wind.

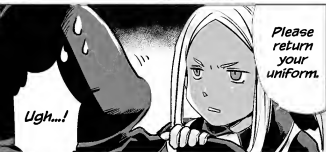


Well then,
this is a
bit abrupt
but, Astro-
sama...

...Thank
you very
much.

I see...
So that
guy's suc-
cessor
became
you, huh?

Yeah,
knowing
you, you'll be
performing
your duties
remarkably.



Ugh...!

**Please
return
your
uniform.**



I'm
telling
you to
buy some
clothes.

**That's...! Are
you saying you
want me to
go naked!?
Shameless!!**

It's
worrisome
for you to
arbitrarily
take it away!
Please give
it back.



Yawn...

Are you
making a
shameless
face, Astro-
sama?

**You're telling
me to expose
my face!?
Shameless!!**

And that helmet
belongs to our
company too, right?
Please give it
back too.

Did we
arrive at the
Imperial Capital
alreadyyy?? That
was fastest...

Huh?
Gor Gor's
here...?

I fell
asleep
...

...
Fuwah
...

ふんふん

So
you're
awake,
huh?
Perfect
timing.
Let me
introduce
you.

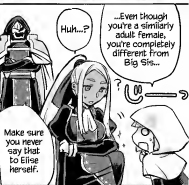
Noah
...

Ahh...
So
she's the
rumoured-

さあ...

EOT

Astra-
sama's
loli bride,
huh?





I don't think you'll come across him.

Yeah...

Out of our Commander's consideration for you, he's currently undertaking a special mission.

that
guy not here today?

That gives me a relieved... unfortunate... and complicated feeling.

...see...

...Okay. Nooh, let's go.

...I'll carry your luggage. Please come this way. Let's guide Dragon-san to the courtyard.

Not meeting with him is wise. After that man... became Captain, he got a more difficult personality.

... Okay...

"That guy"...?





Yes.

The treasury?
Not the armory?

In the treasury.

Where is my sword?



Sure.

Also, could you return the uniform?

That, I refuse.

There's some paperwork necessary to take it out, so could you come to the office with me?

That's because it was once uncovered from an ancient ruin.

There's nobody else besides Astra-sama who can use it, so it was safekept in the treasury.



Okay!

Yes!

Gens and you other boys, I'm leaving this kid with you. I'll be back soon.

Sorry Noah, please be a good girl and wait in this reception office.



That was fast!!

I'm bored.

This building is the dorm where half of the Justician Holy Chivalric Order lives.

Wah!
Are you
sure!?

Alright then
Noah-chan,
we'll show you
around this
place!

Well,
we're
bored
too, you
know~

This large
building
consists of
the dining
hall, library,
guest rooms,
and so on.

He's the
most elite
of the elite
at such a
young age.

We belong
to the 1st
Company and
Rebra-sama
is its Ex-
Captain!

They're divided
between the 1st
Company to the
5th Company, and
the lower the
number, the more
superior it is.

There's
around a
thousand
members in
the Holy
Chivalric
Order.

We don't
have a Vice
Commander
right now.

So,
there's the
Commander
of the entire
Chivalric Order
and the Vice
Commander who
are above the 1st
Company, but...

A child's
frankness
sometimes
hurts
people,
huh...?

So that
means you
Big Brothers
are elites
too, right!?
I didn't
notice that
at all!

Promotion? Nah-
I've already saved up enough
money to buy a house, so
I'm not interested!

But
Astra-
sama's
like *that*,
so...

I'm retiring instead.

So it's
because
he's like
that,
huh...?

Mm~ The
Commander of
the Chivalric
Order
recognizes
Astra-sama's
skill.

Why is
that?

It looks like he
wanted him to
come back noooo
matter what to fill
in the position of
Vice-Commander, so
he refused to give
anyone else the
spot, though.



Erm... So
Rose-san
is the Vice
Captain...





TL: See
Wikipedia













The
Commander
of the
Chivalric
Order, *Oz
Snowblind*,

*is
coming to
nominate
you!!*

By offering the
finest cuisine, I'll
definitely win over
Astra-kun this
time...!!

My mission
today was
hurting
luxurious
monsters!



If you don't
return them, you
can't complete the
procedures for
the sword.

Returning the
uniform and
helmet... Can't
you let that
slide...?

IT'S MY LIFE
— イッツマイライフ —



A young female toolmaker born from a small village south of the Imperial Capital.

She manages a tool shop named "Sanctuary" in place of her peddler father who practically never returns.

Her mother is deceased.

She's a troublemaker and person who does things her own way.

Her home and built is stocked with lots of self-made tools.

She has a spirit that's brimming with curiosity and is eager to study. Her hobby is making tools and her special skill is making tools as well (self-proclaimed).

She's not interested in men even though she's at the age of marriage, and she doesn't care about fashion.

She pursued a pathway different than being an artisan until a few years ago.

■ Magical Bomb

Riff's primary attack.

Consisting of long narrow bottles with drugs in them, when it is ignited or broken, it mixes with the five elements in the atmosphere, causing an effect similar to magic.



■ Has Paws (Valuable)

Buntline Laihiara

age:56

height:185cm

race:Cat sith

The head of the Cat Sith, he is also the chief of Brothers Village, which is a combined community of the Evil and Co Sith.

He has an extremely gentle personality.

He has a wife and kids, and his kids are living on their own.

His hobby is gardening. He also tends to the plants in the vicinity of the village.

Also, he excels at carpentry work, and the repairs for the village's buildings are voluntarily and personally done by him.

It's hard to tell when compared to Asta, but he has a fairly good physique.

On that note, there are some cuts on his hat for his years to portlands from.

Best tribes naturally can't use magic, but their fur, claws, and whiskers are mixed with chemicals that are sources of magic, and dwell with special powers.

They've been used since long ago for spells and as ingredients for medicines and tools.

Riff Sung

age:17

height:163cm

race:human



IT'S MY LIFE
DAY 13

TL NITOPH
 CL HELLOMAN
 UNL 1510
 TS 2420-000

WE ARE ALWAYS
RECRUITING MEMBERS
FOR OUR GROUP. IF YOU
WANT FASTER RESULTS,
CONSIDER JOINING US.
APPLY AT FORCAGE.COM

Happy New Years Everybody!

Rumia here again.

I haven't been feeling well the last few days so I've been translating at a snail's pace, but I finally have the next chapter of *It's My Life* done.

All of my proofreaders are off celebrating the New Years (probably getting drunk), so this chapter has been released without a proofread.

Anyway, enjoy the chapter, be sure to attempt to fulfill your New Year's resolutions but fail to do so like always, and spend lots of time with your family and friends.